



联合国
贸易和发展会议

Distr.
GENERAL

TD/B/COM.1/53
TD/B/COM.1/EM.19/3
8 November 2002
CHINESE
Original: ENGLISH

贸易和发展理事会
商品和服务贸易及初级商品委员会
第七届会议
2003年2月3日至7日，日内瓦

环境要求与国际贸易问题
专家会议的报告

2002年10月2日至4日
在日内瓦万国宫举行

目 录

<u>章 次</u>	<u>页 次</u>
一、主席的总结	3
二、组织事项	11
 <u>附 件:</u>	
出席情况	13

第一章

主席的总结

1. 环境和卫生要求在国际市场上发挥着日益重要的作用。环境要求采取产品标准和章程、自愿措施、私营部门所设标准、买方要求和供应链管理的形式，也许涉及诸如回收要求等与产品无关的生产和工序方法(与工序和生产方法有关的问题)。

2. 专家们讨论了环境要求的影响和随之而来的各项机会。发展中国家的专家强调，发展中国家需要解决能力和机构制约问题，使后者对国际市场的环境要求能够作出反应，并利用新的生产和出口机会。专家们还提出了改善进口国家与出口国家之间信息流通和交流的方法。

3. 在各国设法加强环境保护和推动可持续发展之际，人们会提出越来越多的环境要求，包括在发展中国家活跃和作为增长来源的部门这样做。这类要求主要是对地方环境关切事项作出反应。由于若干因素，例如，越来越多的迹象表明，某些物质对环境具有有害影响，消费者的喜好以及对能够更好进行检验的设备进行开发等等，使环境要求也越来越严格。各项章程和标准本身也许出于对环境的真正关切，然而，其应用和解释对出口商、尤其是发展中国家出口商则可能并非公平。一些专家表示关切的是，在影响发展中国家出口产品的环境与卫生条例愈益增多之际，最近又出现了关税自由化。

4. 专家们认为，由于科学、技术和消费者的喜好不停地演变，环境要求及卫生和植物检疫措施也在国际市场上不停地变换目标。这种状况必然需要反复投资，以满足不断变化的要求，同时也使在生气勃勃的市场和部门制定国际标准的进程复杂化。

5. 各国的条例和标准以及遵守情况评估要求各异，增加了满足出口商要求的复杂性，提高了遵守成本。相互承认和等值将是解决这类差异的恰当概念基础，但实际上两者都非常难以实现。标准、条例和遵守情况评估的对等有时被理解为它们必须是等同的。然而，正如可持续森林管理标志这个例子所突出强调的，实际详细说明标准极为重要，因为这些标准必须适合当地条件(例如森林种类、土壤特性、土地权)。虽然替代许多不同国家标志的可持续森林管理国际标志会有助于

国际贸易，但如果规范不恰当，创设国际标志要应对的公共政策目标则并非一定会实现。因此，拟订标准问题技术等值协定也许是一个更好的办法。

6. 一方面，与环境和卫生有关的措施各不相同，但在实际上却常常难以将二者区别开来，因为要在消费国家达到合法的卫生标准，常常需要出口国家在与工序和生产方法有关的问题和环境政策方面作出改变。换言之，消费国家对卫生的关切问题常常与出口国家与环境有关的问题相联系。此外，卫生和植物检疫措施(例如为限制人类接触残余农药而确立的措施)除保护人类健康之外，有时还出于更广泛地关切杀虫剂对环境的影响。

7. 与环境和卫生有关的要求对发展中国家出口商造成同样的调整问题。因此，专家们认为应该就两者进行研究，找出解决办法。区别环境与卫生标准在概念上对贸易谈判来说也许至关重要，但对于市场来说，这种区分并不重要。

8. 进口商和购买者的环境要求常常比监督管理机构的环境要求严格。许多跨国公司和其他大型购买者在整个供应链中强制规定严格的要求。购买者的要求、自愿生态标志和标准正在迅速增多。然而，供应链管理也为进口国家和出口国家公司间的合作提供各种机会。

9. 一些专家表示关切的是，发达国家为执行新的环境措施向本国公司提供援助和补贴会使发展中国家的出口公司进一步处于竞争的劣势。

10. 个案研究显示，满足出口市场标准会在企业和国家一级产生积极和消极影响。一般说来，短期内成本会大量增长，然而，在某些情况下，这种情况可以在中期内通过更好的管理或管理办法从成本节约中部分或完全予以抵消，从而减少使用能源和其他投入，并减少废物。

11. 在宏观经济一级，工业结构方面的变化会有利于大型企业。由于难以满足出口市场对环境与卫生的要求，中小型企业往往被迫转而为国内市场或要求不太严格的出口市场生产。

12. 此外，监督管理方面的变化会造成国内环境条例和标准更加严格。同时，存在着标准也许并不适合国内生产条件的危险，特别是在标准被复制时尤其如此。除非保持适合国内情况的平衡，否则环境条例也许牺牲发展中国家可持续社会和经济发展而强调环境保护。另外，努力满足出口市场的严格标准也许会转移社会服务极为需要的投资。大多数这类问题与发展中国家处于服从标准而非订

立标准的地位这一事实有关，甚至它们占有世界供应大部分份额的产品也是如此。

13. 在满足环境要求方面，发展中国家面临若干重大能力限制，其中包括：缺乏基础设施，例如缺乏国际认可和承认的具有先进测试设备的实验室；薄弱的立法能力；技能和培训有限；主要由于这些国家的科学界和商业界规模较小和政府资源有限，很少参与订立国际标准的进程。

14. 信息不足，并且向发展中国家生产商传播信息不够，成为一项主要限制。会上指出，尽管世界贸易组织(世贸组织)的卫生和植物检疫措施和《技术性贸易壁垒协定》的通知系统已经提出了一份对发展中国家有出口利益的产品通知清单，在对出口商的有关通知和传播信息作出反应方面，却并非所有发展中国家的查询点都会正常运转。虽然一些私营部门采取行动传播通知和其他有关信息，然而在信息收集与传播和作出充分反应的能力方面却存在着严重差距。此外，人们没有义务通知世贸组织有关自愿标准和购买者要求方面的情况，所以尽管迫切需要建立这方面的信息交换所，但目前尚不存在这类服务。会议提到一些最近的举措(例如荷兰促进发展中国家进口中心、促进发展中国家产品进口中心及其使用指南以及可持续贸易和革新中心)旨在帮助填补这类信息差距。

15. 会上还指出，在某些情况下，新的技术对满足环境要求是必要的。其中一些技术也许受到知识产权的保护，因而，发展中国家不太容易获取这类技术，或者也许需要技术转让。

16. 专家们集中讨论了以下三个部门环境(和卫生)要求的影响和机会：电子、森林产品和农业及渔业产品。

17. 电子部门显示出环境要求的影响，这些环境要求大部分是在有关一系列问题(例如生产者的责任和有关材料、能源、包装和有害物质的回收立法)的一体化产品政策以及产品设计需要更加创新的背景下出现的。电子部门还显示出，与产品有关的规范需要进行与程序有关的变革——例如，铅替代品可能需要大量更换机械和资本设备，新的工业比旧的工业更加容易做到这一点，因为可以从起始阶段将技术一体化。一般说来，在发展中国家，对这些问题认识不高，包括生产者对出口市场即将制定的新条例的认识。一位专家认为，泰国的一个项目就是审查回应新的市场要求所产生的影响。由于电子部件和其他产品的生产越来越多地外包

到发展中国家，这些国家的公司和政府在有关信息收集和管理以及产品生产和设计方面需要提倡预防性政策。发展中国家的公司还应该寻求与跨国公司进行合作，获取有关新的消费者要求方面的信息。

18. 在诸如包装和汽车等其他部门也正在实施生产者责任立法。供应商和主要进口商之间应该早日协商，这非常重要，对在进口中占有高份额的产品尤其如此。

19. 可持续生产木材标志的案例清楚地显示出各种计划所隐含的复杂经济学。标志可以成为可持续生产者的一项有益商业工具，应该是自愿并以市场为基础的。然而，目前世界森林仅有 3% 获得核证，而这类森林有 90% 位于发达国家。核证过的木材市场似乎更多地受到零售商而非消费者明确表达出的喜好所驱动。一般难以实现价格溢价，大量现行核证和标志计划似乎使生产者、加工者、贸易商和最终消费者困惑不解。此外，在保管链中，核证责任分工常常并不明确，据报告，核证过程存在瓶颈现象。

20. 森林许可证被看作是木材出口发展中国家相对来说更加重要的问题。一些专家认为，最初推动许可证制度是出于对热带地区砍伐森林的关切，然而它日益成为主要由发达国家生产者和零售商运用的营销工具。据木材出口商报告，各项限制包括许可证成本高昂、遵守程序复杂、标准严格，以及难以获得许可证服务。许可证可以加强市场准入或恢复市场，否则由于针对非可持续生产方法而开展的负面公共宣传，市场准入或市场情况将会衰退。对标准的相互承认尽管只在欧洲森林许可证制度中实际存在，但被看作特别重要。

21. 在食品部门，遵守标准的成本会非常高昂。降低测试和遵守成本费用常常是竞争力中的一个决定性因素。满足这一部门的各项标准被看作是一项主要问题，因为它在发展中国家出口方面极为重要，也由于这类产品的易腐性质。各类专家还报告，在满足包装和标志要求方面存在困难。几位专家强调，在短期内，由于商品价格下降、供应商之间竞争激烈和普遍存在着高度集中的市场结构，难以将较高的测试和调整成本转给消费者。然而，在中期和长期内，较高的普通测试和调整成本则可能在市场价格中部分反映出来。

22. 不能低估中小型企业在与出口有关的生产中的作用。在遵守环境要求方面，这些企业面临着特定的问题，这些问题由诸如缺乏具体信息、缺乏技术和管

理技能、供资不足、设备陈旧以及基础设施不足等制约造成。会上讨论了几个遵守环境标准的最佳做法案例。在这方面，工发组织在协助中小型企业尤其是通过更清洁生产中心全球网络向更清洁生产过渡发挥了重要作用。会上指出，向更清洁生产发展，对国内环境问题作出回应，并非一定会对出口市场的要求作出回应。另一方面，诸如可持续贸易和革新中心等举措则着重促进尤其是发展中国家的中小型企业所生产的可持续货物和服务的出口。会上还提到诸如公共—私营伙伴关系和区域合作等其他主动行动。

23. 必须将科学作为制定标准的基础，对此存在着广泛的协商一致。然而，作为建立标准依据的科学和用以测试的设备也许会迅速发展；这就是各项标准变化频繁和各国情况不尽相同的一个原因。此外，在某些情况下，标准方面的差异则出自政治考量和消费者利益。由于各国有权选择本国保护和可接受风险程度，人们可以提出这类问题：标准更加严格所涉及的危险和遵守这些标准所需成本之间的适当平衡是什么？通常在国家一级论述这一问题，但很少或没有在国际一级论述此一问题的经验，在国际一级处理的问题是，更加严格的标准对出口国家发展方面的影响。

24. 一些专家认为，在遵守标准的过程中，考虑到国内和国外的环境利益和成本间的比例至关重要。例如，世界银行最近一项研究预测，欧洲联盟实施一项新的黄曲霉毒素标准将会对非洲出口麦片、干果和坚果产生非常消极的影响。根据一项计量学模式，估计欧盟的这项标准将使健康危险降低，每年每 10 亿减少大约 1.4 人死亡，同时使非洲向欧盟出口这些产品下降 64%，或 670,000,000 美元。¹

25. 发展中国家可以参与双边机构和国际组织旨在建设人力和机构能力而提供的技术援助方案，以此加强其满足环境要求的国家能力。这些方案活动协助各国政府拟订和执行政策，通过多边利益攸关者办法，还可以帮助发展中国家生产者、尤其是中小型企业 and 小型农业生产者，满足环境要求，并对无害环境产品的新市场机会加以利用。会上提出并讨论了若干这类方案，包括荷兰的跨界倡议；贸发会议/国际环境法和发展基金会关于建立改进政策制定和就重大贸易和环境问

¹ Otsuki T, Wilson JS 和 Sewadeh M (2000 年)著。十亿人中挽救两人：“用数量表示欧洲食品安全标准对非洲出口贸易影响的案例研究”。华盛顿首都，世界银行发展研究小组。

题进行谈判的能力的项目；环境署——贸发会议的贸易、环境和发展能力建设工作组(贸环发能力工作组)；以及贸发会议的外贸培训方案。一些专家确认了这些方案的价值，建议今后更加深入细致地向更多的国家提供这类方案。

26. 在世贸组织，尤其是在已经成为未决法律标准的技术性贸易壁垒和《关于适用动植物卫生检疫措施的协定》以及《解决争端的谅解书》方面，科学正在发挥着日益重要的作用。在不歧视条款方面，也出现了运用科学的趋势——例如，在处理毒素问题方面就是如此。需要一项全面办法，将对风险的评估、管理和交流归并其中。然而，在世贸组织科学界内部、尤其是在技术性贸易壁垒和关于适用动植物卫生检疫措施的协定方面，科学对若干问题和如何平衡多数人和少数人的意见无法提供明确的答案。

27. 在食品安全方面，逐一评估食品的健康益处和风险至关重要。有人认为，一般说来，生物技术产品既非固有安全，也非固有不安全，因此不应分批按类予以评估。生物技术产品对公众健康和环境也许会产生影响。从积极方面来说，这类产品可以减轻过敏源、自然毒素和营养不良。从消极一面来看，这类产品可以改变生物多样性的自然模式、将基因转移到其他生物有机体、引起过敏源和产生其他意外的有害影响。区别对健康和环境的潜在影响至关重要。会上指出，发展中国家选择生产含有转基因生物的食品会冒失去某些出口市场的危险，因为一些国家实施进口限制，其他市场则存在着可追踪和标志要求，其成本之高昂令人望而生畏。

28. 一些专家认为，标准法典、国际兽疫局和国际植物保护公约拟订的各项标准的重要性很可能会增强。另有人指出，大量国家食品安全标准超过了国际标准，出口商正是要在市场上满足这类国家标准和购买者要求。标准法典确认，今后修订和拟订各项标准时，应该适当反映出发展中国家的需要和关切事项。

29. 政策制定者和贸易官员越来越需要能够发掘科学专门知识。贸发会议最近发起的科学和技术外交倡议可以帮助改善对科学在制定标准和技术转让问题上所起作用的理解，这在国际贸易对环境和卫生要求方面尤其重要。

30. 无害环境产品的适当市场可以为发展中国家创造机会。然而，也许难以获得这类产品的价格溢价。今年早些时候在南非约翰内斯堡举行的可持续发展问题世界首脑会议呼吁促进发展中国家无害环境货物和服务市场，包括有机农业产

品。贸发会议作出各项努力，特别通过生物贸易倡议，推动衍生于可持续利用生物多样性资源的贸易和发展机会。同样，贸发会议始终在探索机会——例如通过环境署——贸发会议能力建设工作组——提倡有机产品的生产和贸易。在两种情况下，贸发会议均发展了伙伴关系，并在可持续发展问题世界首脑会议上提出。

建 议

31. 发展中国家需要在以下方面获得支助：

- 特别在最不发达国家生产者、尤其是中小型企业中更加有效地提高对现行和即将制定的标准和条例的认识；
- 就环境要求对发展中国家的遵守成本和生产者利润的影响同进口国家政府和制定标准机构进行有效的交流；
- 明达地参与制定标准机构关于具有特别出口兴趣产品的活动；
- 进行机构能力和基础设施能力建设；
- 转让无害环境技术；以及
- 培训公司的工作人员，协助遵守各项标准。

32. 应该作出努力，降低(多项)遵守情况评估和许可证的成本。这些努力应该包括建设节省成本的基础设施——例如，通过分类许可证和创建并认可国家和区域签发证明机构和实验室。

33. 调适标准对中小型企业尤为困难，因此一些专家认为，应该根据世贸组织的规章，由制定标准的国家考虑为发展中国家、尤其是中小型企业延长调适期限，在应用标准比国际确定标准更加严格以及健康考量并非必须制定这类标准的情况下尤其如此。如果与技术援助有关，尤其是与制定标准的发达国家所给予的技术援助有关，还可以采用更长的调适期限。一位专家评论说，也许在国际上难以确定这种方法会有益于哪类公司。

34. 为了解决发展中国家的信息差距问题，建议采取下列各项措施：(一) 建立自愿标准、标志和购买者要求信息交换所；(二) 在拟订环境要求早期、包括在好的做法准则内将环境要求通知世贸组织；以及(三) 在国际、区域和国家一级设立有关即将制定的标准和条例的早期预警系统。一些专家强调，需要更加积极努力，向外国供应商、尤其是发展中国家的供应商提供国家透明机制。

35. 在拟订和执行环境条例和标准方面，需要扩大最佳做法，这些可以包括下列各项：

- 增强透明度，包括有关条例/标准的科学基础；遵守评估程序；以及签发许可证机构的核证程序；
- 在国际和区域一级、尤其是在拟订国家标准的早期阶段，进口国家的标准制定者和发展中国家出口商之间预先进行协商；
- 在发展中国家出口商朝着遵守标准方向努力时对其采取更加灵活的态度；
- 预测各种问题，及时提供调适协助；
- 创建国际框架，支助技术等量协定；以及
- 促进发展中国家有效地参与国际制定标准进程。

36. 在采用新的环境要求时，也许有必要对发展中国家的能力建设和技术援助提供双边和多边协助。几位专家强调特殊和区别对待的重要性，并提议超越世贸组织、《技术性贸易壁垒协定》和《关于适用动植物卫生检疫措施的协定》现行最佳努力条款。多边和双边筹资机构在其技术援助活动中，应该将加强遵守环境标准能力的需要作为优先事项，并指定更多的资金用于这一目的。还应该提供援助，使出口国家的国家标准化机构、遵守评估服务和认证机构得到发展。

37. 可以设立一个咨询小组，讨论发达国家政府可以采用的方法，包括促进进口政策、帮助评估拟议环境措施对发展中国家的影响、协助出口发展中国家采取积极的调适战略和措施，并查明进口国家可以运用的最佳做法实例。

第 二 章

组 织 事 项

A. 专家会议的举行

1. 环境要求和国际贸易专家会议于 2002 年 10 月 2 日至 4 日在日内瓦万国宫举行。

B. 选举主席团成员

2. 在开幕会议上，专家会议选出下列主席团成员：

主 席：Otto Th. Genée 先生(荷兰)

副主席兼报告员：Angelina M. Sta. Catalina 女士(菲律宾)

C. 通 过 议 程

(议程项目 2)

3. 在同次会议上，专家会议通过以 TD/B/COM.1/EM.19/1 号文件分发的临时议程。会议议程如下：

1. 选举主席团成员
2. 通过议程和工作安排
3. 环境要求和国际贸易
4. 通过会议报告。

D. 文 件

4. 为审议实质性议程项目，专家会议收到贸发会议秘书处题为“环境要求与国际贸易”(TD/B/COM.1/EM.19/2)的说明。

E. 通过会议报告
(议程项目 4)

5. 在闭幕会议上，专家会议授权报告员在主席指导下编写会议最后报告。

附 件

出 席 情 况 *

1. 下列贸发会议成员国的专家、主席团的成员，出席了会议：

安哥拉	芬兰
阿根廷	法国
孟加拉国	加蓬
巴巴多斯	冈比亚
贝宁	德国
布基纳法索	加纳
柬埔寨	格鲁吉亚
喀麦隆	希腊
加拿大	几内亚
中非共和国	洪都拉斯
智利	印度
中国	印度尼西亚
哥伦比亚	伊朗(伊斯兰共和国)
哥斯达黎加	意大利
克罗地亚	肯尼亚
古巴	黎巴嫩
捷克共和国	马达加斯加
刚果民主共和国	毛里求斯
吉布提	墨西哥
多米尼加共和国	蒙古
埃及	摩洛哥
厄瓜多尔	莫桑比克
萨尔瓦多	缅甸

* 与会者名单，见 TD/B/COM.1/EM.19/INF.1。

荷兰	南非
尼泊尔	西班牙
尼日尔	斯里兰卡
阿曼	瑞士
巴基斯坦	阿拉伯叙利亚共和国
巴拿马	泰国
巴布亚新几内亚	多哥
秘鲁	乌干达
菲律宾	大不列颠及北爱尔兰联合王国
俄罗斯联邦	坦桑尼亚联合共和国
塞内加尔	也门
塞拉利昂	津巴布韦

2. 下列非主席团成员的贸发会议其他国家成员作为观察员出席了会议：

科摩罗
卢旺达

3. 下列政府间组织派代表出席了会议：

初级商品共同基金
欧洲共同体
经济合作与发展组织
法语国家组织
南方中心

4. 下列专门机构和相关组织派代表出席了会议：

国际贸易中心
联合国工业发展组织
世界贸易组织

5. 下列联合国机构派代表出席了会议：

欧洲经济委员会
拉丁美洲和加勒比经济委员会
联合国环境规划署

6. 下列非政府组织派代表出席了会议：
国际自然及自然资源保护联盟

-- -- -- -- --